

家庭状況調書 記入要領

Application Guidelines for International Students' Record of Family Status

太枠欄は、大学認定のため記入しないこと。
Leave the thick-bordered boxes blank (for administrative use)

フリガナと英語でも書いてください。
Fill in English and Katakana.

夫または妻
Your Spouse
(Your husband or wife)

2021
留
後半期分
授業料免除
(10月1日現在)

学生番号 41502999

※は、該当
 太枠欄

こと。

家庭状況調書

	氏名	年齢	現在の職業 開始年月	給与所得の計 (税込) (千円)	給与所得以外の 所得(税込)(千円)
フリガナ 本人	トウ ショウ 桃 咲 TAO, Xiao	30	年 月 ~ 学生 2019年 4月	15	25
配偶者	フク ジュ 福 寿	29	年 月 ~	35	40
就学者を除く家族			年 月 ~	45	50
			年 月 ~	65	70
			年 月 ~	75	80
			年 月 ~	85	90
			年 月 ~		

- ・ 就学者以外の生計を一にする家族を記入する。
- ・ 現在の職業欄は、会社員、パートタイマー、無職の家族は「無職」と記入する。
- ・ Fill in the names of family members, other than students, who share living expenses.
- ・ Describe the specific occupation such as office worker or a part-timer. Regarding a family member who has no job, do not leave the space "current occupation" blank; enter "None."

同居の家族は同一生計とします。同居の祖父母等も含みます。

記入漏れがないようにしてください。
Make sure all the items are filled in.

記入しない。
Leave blank.

2020年分 給与所得の源泉徴収票(一部分)
Withheld Tax Slip 2020 (stub)

区分	給与	給与所得控除後の金額	所得控除の額の合計額	源泉徴収額
給	1,015,000			243,000
控除対象配偶者の有無				
控除の対象				
配偶者の特別控除の額				
扶養親族の特別控除の額				
社会保険料等の金額				
生命保険料の控除額				
損害保険料の控除額				
住宅借入金等特別控除額				
配偶者の合計所得				0円
個人年金保険料の金額				0円
長期損害保険料の金額				0円

この欄の金額を「給与所得」欄に記入する。
Indicate this amount under employment income [給与所得].

収入状況	区分	続柄					備考	
		本人	(千円)	(千円)	(千円)	(千円)		
給与所得(注1)	給料・賃金	1,015						
	役員報酬							
	専従者給与							
	年金・恩給							
	失業給付金							
	計	1,015						
	給与所得以外の所得(注2)	商・工業						
		農・林・漁業						
		家賃・地代						
		利子配当						
内職								
親戚等の援助								
アルバイト		360						
計		360						

アルバイトで給与扱いの収入(源泉徴収票があるものなど)は、この欄に記入する。
Fill in this space for income from a part-time job (i.e. pay for which a withheld tax slip is issued).

アルバイトで給与扱いでないものは、この欄に記入する。
Fill in this space the income from part-time jobs that are not categorized as employment income.

注1 給与所得は、前年1年間の収入金額(源泉徴収票の支払金額等)を記入すること。(千円未満切捨て)
注2 給与所得以外の所得は、前年1年間の収入金額から必要経費を控除した額を記入すること。

Note 1: Regarding employment income, fill in the amount of annual earnings for the previous year ("支払金額" [shiharai-kingaku] indicated on the withholding tax slip [源泉徴収票 genseichoshu-hyo], etc.). Disregard fractions less than one thousand yen.

Note 2: Regarding income other than employment income, fill in the amount obtained by deducting necessary expenses from the amount of annual earnings for the previous year. Disregard fractions less than one thousand yen.

【一括申請の申請者の方へ】

前半期の申請内容に変更のない場合のみ、本紙のコピーの署名欄に署名をし、免除結果通知用封筒とともに、後半期申請期間内に学務部学生支援課授業料免除担当窓口へ提出する。

【注意】申請内容(家計状況・家族状況・就学状況等)に変更が生じた場合は、改めて後半期分の申請をする必要があります。変更が生じたにもかかわらず、後半期分の申請がなかったことが後日判明した場合は、一括申請は無効となり、後半期分の授業料免除を受けることはできません。免除決定後に、変更が生じていた場合の無申請が判明した場合も、免除許可取り消しとなります。

【To Simultaneous Applicants】

If there is and will be no change in your application documentation (such as your household's financial status, your family status, your registration status and other relevant circumstances) from that as of application in the first semester, please submit a copy of the Report on Family Status (Form 1-2) that you submitted for first semester (simultaneous) application, filling your name, student number and date with a pen in a designated area of the copy, to the office in charge of tuition fee exemption during the application period for second semester tuition fee exemption, together with a return envelope (on which your residence address as of the middle of December is written and an 84-yen postal stamp is pasted) to be used for notification of the screening results of successful applicants for second semester tuition fee exemption. (Please do not fill in the designated area of the original Form at the time of submission during the application period for first semester tuition fee exemption, and be sure to make a copy of the original Form before submission.) (The application deadline must be strictly observed.)

家庭状況調書 記入要領

Application Guidelines for International Students' Record of Family Status

本人	通学区分	※115	1:自宅 ←(2:自宅外)	前年度奨学 受給年度額 (千円)	117	記入しない。 Leave blank.
	奨学金 受給状況	2021年度 奨学金名称 〇〇〇財団奨学金 月額(50)千円×(12)月	2020年度 奨学金名称 〇〇〇財団奨学金 月額(50)千円×(12)月			
就学者	続柄	氏名(年齢)	設置区分	学校種別	通学区分	
	夫	福寿 (29才)	1:国立 2:公立 3:私立	1:小学校 2:中学校 3:高校 4:大学	5:高等専門学校 6:専修学校高等 7:専修学校専門	1:自宅 (2:自宅外)
	子	岡山大学法学部 (03501XXX) (3年)				
	子	桃寿 (7才)	1:国立 2:公立 3:私立	1:小学校 2:中学校 3:高校 4:大学	5:高等専門学校 6:専修学校高等 7:専修学校専門	1:自宅 (2:自宅)
	子	岡山市立〇〇小学校 (1年)				

通学区分は、「1:自宅」となる。
Choose 「1: Family home」.

今年度1年間(4月~3月)に受給する奨学金(予定を含む)と前年度に受給した奨学金について記入する。
Indicate the scholarship benefits of this and last year (from April to March).

配偶者等が岡山大学在学の場合は、学部(研究科)及び学生番号を併記する。
If the applicant's sibling(s) is/are currently enrolled at Okayama University, enter the name of their faculty (graduate school) and student ID number.

家族数	218	独立生計	221	学力	申請区分	224 1:一般 2:学識	非・課税世帯	225	辞退	227
大学認定						記入しない。 Leave blank.				<input type="checkbox"/>
						8:被災(激甚災害)				

【就学者】とは、
小学校・中学校(特別支援学校を含む)、高等学校(通信制・専攻科・別科を含む)、高等専門学校(専攻科・別科を含む)、大学(大学院・専攻・別科・通信教育部を含む)及び専修学校(高等課程・専門課程)に在学している方をいいます。
水産大学校、農業大学校、職業能力開発大学校、防衛大学校等及び専修学校生(一般課程)、研究生、科目等履修生、補習科生、「各種学校」に分類されるもの(予備校や語学学校等)は、就学者に該当しない。
ただし、専修学校(専門課程)の認可を受けている農業大学校は就学者に該当します。
“Students” include those who are currently enrolled in elementary school, junior high school (including schools for special needs education), high school (including correspondence courses, advanced courses, and special courses), technical college (including advanced courses and special courses), university (including graduate schools, advanced courses, special courses and correspondence courses), and specialized training college (including upper secondary courses and specialized courses).
The following are not classified as “Students”: students attending National Fisheries University, agricultural college, polytechnic university, National Defense Academy, specialized training college (general courses), preparatory school, language school; and research students.
※ 前半期分を申請する場合、3月卒業(見込)及び4月入学(見込)の兄弟等に注意すること。
※ 4月の状況が未定の場合は、見込みの状況を鉛筆書きにし、決定後速やかに届け出ること。
・When applying for a tuition fee exemption for the first semester, note whether any siblings will graduate (or have graduated) in March, or will enter a school in April of the same year.
If the situation as of April has not yet been decided, pencil in the expected situation, and notify the university of the result as soon as possible after the situation has been decided.

2021

R

2nd Semester
(As of October)

後半期分
授業料免除

Application
for 2nd Semester
Tuition Fee
Exemption

Student ID No.

For items with “※,” choose the relevant answer and circle it.
 Leave the thick-bordered boxes blank
 (for use by university’s approvers).

Report on Family Status

フリガナ Applicant	Name (English/漢字)	Age	Current occupation Working from (month/year)	Total employment income pretax (thousand yen)			Total income other employment income pretax (thousand yen)		
				15			20		
			(month/year)						
Spouse			(month/year)	25			30		
			(month/year)						
			(month/year)	35			40		
			(month/year)						
			(month/year)	45			50		
			(month/year)						
			(month/year)	55			60		
			(month/year)						
			(month/year)	65			70		
			(month/year)						
			(month/year)	75			80		
			(month/year)						
			(month/year)	85			90		

Relationship	Applicant (thousand yen)	Applicant (thousand yen)	Applicant (thousand yen)	Applicant (thousand yen)	Applicant (thousand yen)	Applicant (thousand yen)	Applicant (thousand yen)	Note
Employment income (Note 1)	Salary/Wage							
	Executive compensation							
	Wage of family employee							
	Pension/Pension for public servants (onkyu)							
	Unemployment benefits							
	Total (Employment income)							
Income other than employment income (Note 2)	Commerce/Industry							
	Agriculture/Forestry/Fishery							
	Other miscellaneous income	House/land rent						
		Interest and dividends						
		Side job, Domestic piecework						
		Support from relatives, etc.						
		Part-time job						
	Total (other than employment income)							

受付	/	受付番号		点検		完了		後半期 のみ	(Form R1-②)
----	---	------	--	----	--	----	--	-----------	-------------

Applicant	Goes to the university from:	※115 1: Family home (2: Other residence)		AY 2020 Annual amount received (thousand yen)	
	Status of scholarship received	AY 2021	Scholarship name:	AY 2020	117
Monthly()thousand yen × () months		Monthly()thousand yen × () months			
Relationship	Name (Age)	School category	School type	Goes to school from:	
	School name (Grade)				
Student	(Age:)	※121 1: National 2: Public (except national) 3: Private	※122 1: Elementary school 2: Junior high school 3: High school	4: University/College 5: College of technology 6: Specialized training college (upper secondary) 7: Specialized training college (specialized)	※123 1: Family home (2: Other residence)
	(Grade:)				
	(Age:)	※129 1: National 2: Public (except national) 3: Private	※130 1: Elementary school 2: Junior high school 3: High school	4: University/College 5: College of technology 6: Specialized training college (upper secondary) 7: Specialized training college (specialized)	※131 1: Family home (2: Other residence)
	(Grade:)				
	(Age:)	※137 1: National 2: Public (except national) 3: Private	※138 1: Elementary school 2: Junior high school 3: High school	4: University/College 5: College of technology 6: Specialized training college (upper secondary) 7: Specialized training college (specialized)	※139 1: Family home (2: Other residence)
	(Grade:)				
	(Age:)	※145 1: National 2: Public (except national) 3: Private	※146 1: Elementary school 2: Junior high school 3: High school	4: University/College 5: College of technology 6: Specialized training college (upper secondary) 7: Specialized training college (specialized)	※147 1: Family home (2: Other residence)
(Grade:)					

Note 1: Regarding employment income, fill in the amount of annual earnings for the previous year (“支払金額”[shiharai-kingaku] indicated on the withholding tax slip [源泉徴収票 gensenchoshu-hyo], etc.). Disregard fractions less than one thousand yen.
Note 2: Regarding income other than employment income, fill in the amount obtained by deducting necessary expenses from the amount of annual earnings for the previous year. Disregard fractions less than one thousand yen.

	家族数	独立生計	学力	申請区分	非・課税世帯	辞退
大	218	221	223	224	225	227
学		0: 無	0: 不適格	1: 一般 2: 家計 3: 学力	0: 課税 1: 非課税	
認		1: 該当	1: 適格	4: 留年超過等 5: 家計支持者死亡 6: 被災 8: 被災(激甚災害)		
定	人		□ 10月入学			